

# **Doctoral Regulations**

## **of the Faculty of Mathematics and Computer Science of the University of Münster (WWU) of 25 January 2016**

This is a translation of the original German text and is intended for your information only. Under German law, only the official German version of the “Promotionsordnung für den Fachbereich Mathematik und Informatik der Westfälischen Wilhelms-Universität Münster vom 25. Januar 2016” is legally binding.

In accordance with § 2 (4) and § 67 (3) sentence 3 of the Higher Education Act of the Federal State of North Rhine-Westphalia (HG NRW) in its version of the Act on the Future of Higher Education (*Hochschulzukunftsgesetz*) of 16 September 2014 (GV. NRW. 2014, p. 574), the University of Münster (WWU) has issued the following doctoral regulations:

## **Contents**

### **I. Doctoral Programme of the Faculty of Mathematics and Computer Science**

- § 1 Purpose of the Doctoral Programme and Academic Degree
- § 2 Doctoral Examinations
- § 3 Doctoral Examinations Board and Examination Committee
- § 4 Prerequisites for Admission to the Doctoral Programme
- § 5 Application for Admission to the Doctoral Examination
- § 6 Dissertation
- § 7 Assessment of the Dissertation
- § 8 Oral Examination
- § 9 Arranging a Date for the Oral Examination
- § 10 Assessment of the Oral Examination
- § 11 Retaking Doctoral Examinations
- § 12 Doctoral Decision and Overall Assessment
- § 13 Conferral of the Doctoral Degree
- § 14 Publication of the Dissertation
- § 15 Doctoral Degree Certificate
- § 16 Deprivation of the Doctoral Degree
- § 17 Revocation of the Doctoral Degree
- § 18 Legal Recourse and Raising an Objection
- § 19 Honorary Doctorates
- § 20 Renewal of the Doctoral Certificate

## **II. Doctoral Programmes in Cooperation with a Foreign Partner University**

§ 21 Doctoral Programmes in Cooperation with a Foreign Partner University

§ 22 Agreement

§ 23 Corresponding Application

§ 24 Admission to the Doctoral Programme

§ 25 Dissertation

§ 26 Supervision and Enrolment

§ 27 Assessors

§ 28 Oral Examination

§ 29 Conferral of the Doctoral Degree

§ 30 Publication of the Dissertation

## **III. Final Provisions**

§ 31 Transitional Provisions

§ 32 Coming into Force

Appendix: English-German glossary

# **I. Doctoral Programme of the Faculty of Mathematics and Computer Science**

## **§ 1 Purpose of the Doctoral Programme and Academic Degree**

- (1) Conferral of the doctoral degree demonstrates that the candidate has achieved competence in independent scientific work beyond the general academic goal of obtaining professional qualification.
- (2) Upon successful completion of the programme, the candidate is awarded the academic degree of “Doctor of Natural Sciences” (Doctor rerum naturalium, abbreviated Dr. rer. nat.) or the academic degree of a “Doctor of Philosophy” (Doctor philosophiae, abbreviated Dr. phil.).

## **§ 2 Doctoral Examination**

- (1) The doctoral degree is awarded by the faculty in recognition of successful completion of a doctoral examination. The examination consists of an academically noteworthy written thesis (dissertation) and an oral examination.
- (2) The doctoral examination can be conducted in an interdisciplinary form, i.e. with an interdisciplinary topic. In the case of an interdisciplinary doctoral examination, another faculty of the University of Münster must participate in the procedure. However, the thematic focus of the dissertation topic must lie in the field of mathematics and computer science.

## **§ 3 Doctoral Examinations Board and Examination Committee**

- (1) The faculty board appoints a doctoral examinations board. The examinations board is comprised of the following members:
  1. the Dean or Vice-Dean as chairperson, as well as three additional members from the group of professors
  2. one member from the group of academic staff
  3. one member from the group of non-academic staff in an advisory function
  4. one member from the group of students

The members of the examinations board are elected for a two-year term.

- (2) The examinations board oversees the doctoral examination and decides on all matters except determining the overall grade. The latter is determined by the corresponding examination committee in accordance with § 12 (1). The examinations board may delegate the execution of its tasks related to all general matters to its chairperson.

- (3) The candidate's examination committee is comprised of the Dean or a Vice-Dean of the faculty as chairperson, the assessors in accordance with § 7 and the candidate's respective examiners. All members of the examination committee are eligible to vote.
- (4) The examiners are appointed by the chairperson of the doctoral examinations board.
- (5) If the doctoral examination is not interdisciplinary in nature, the examination committee is comprised of at least three examiners who can also serve as the assessors of the dissertation. These members must belong to the following group:
  - (a) a full-time habilitated or professorial member (§ 37 NRW Higher Education Act (HG NRW)) of the Faculty of Mathematics and Computer Science;
  - (b) a habilitated member of the Faculty of Mathematics and Computer Science at the University of Münster (WWU) or habilitated member employed at a research institute within or outside the University of Münster (WWU);
  - (c) a full-time habilitated or professorial member (§ 37 HG NRW) employed at different faculty of the University of Münster (WWU);
  - (d) professors of the Faculty of Mathematics and Computer Science who have been relieved of their obligations or have retired, as well as those who have left the faculty and the employ of the University no longer than three years prior;
  - (e) a member of an external research organisation with subject-relevant qualification.
- (6) At least two examiners must be full-time professors of the Faculty of Mathematics and Computer Science at the University of Münster (WWU). One member of the examination committee must be the candidate's doctoral supervisor.
- (7) In the case of an interdisciplinary doctoral examination, the chairperson appoints examiners in accordance with § 3 (4) and (5) as well as an additional examiner from the other participating faculty. The latter is normally the candidate's doctoral supervisor.

## § 4 Prerequisites for Admission to the Doctoral Programme

- (1) To be eligible for admission to the doctoral programme, the candidate must hold one of the following degrees:
  - a) degree awarded upon completion of a subject-relevant course of study with a standard duration of at least eight semesters, for which the candidate received a degree other than a bachelor's degree, or
  - b) degree awarded upon completion of a subject-relevant course of study with a standard duration of at least six semesters and subsequent, suitable preparatory courses in the doctoral subjects, or
  - c) degree awarded upon completion of a subject-relevant master's programme in line with the provisions of § 61 (2) sentence 2 of the NRW Higher Education Act (HG NRW). If the candidate wishes to pursue a Dr. phil., he/she should have obtained a master's degree in mathematics or computer science or another subject-relevant course of study, a Master of Education for university-preparatory secondary school (*Gymnasium* and *Gesamtschule*) in a relevant subject or a comparable degree.

- d) subject-relevant degrees from other public or state-accredited universities, or public or state-accredited universities of cooperative education, or foreign public or state-accredited universities can be recognised upon request insofar as there are no essential differences between the degrees as described in § 4 (1 a-c).

The examinations board is responsible for all decisions concerning the recognition of degrees as provided in a), b) and c), the suitable preparatory doctoral courses according to § 4 (1b), the absence of essential differences as provided in § 4 (1d), as well as cases of doubt.

- (2) The candidate must submit a dissertation which has not been previously submitted in this form for consideration in any state or academic examination.
- (3) The examinations board decides on the candidate's admission to the doctoral programme. Admission can only be denied if the candidate has failed to meet the requirements put forth in § 4 (1) and (2) or if the required documents are incomplete.
- (4) The candidate should have completed courses in a mathematical-natural scientific discipline for at least two semesters. In the case of an interdisciplinary dissertation, the candidate should also have completed courses in the other discipline for at least one semester.
- (5) Before commencing the dissertation, the candidate must submit certificates to the chairperson of the examinations board, confirming that he/she meets the requirements for admission to the doctoral programme in accordance with § 4 (1-4).
- (6) The chairperson of the examinations board is responsible for making decisions on exceptions to the requirements indicated in § 4 (1-4).
- (7) The examinations board can delegate responsibility for decisions regarding § 4 (1), (3) and (6) to the chairperson.

## § 5

### Application for Admission to the Doctoral Examination

- (1) The candidate must submit to the Dean of the faculty a written application (in German or English) for admission to the doctoral examination. The application must include the topic of the dissertation and the name of the doctoral supervisor. In the case of an interdisciplinary dissertation, both supervisors should be named.
- (2) The application must also include:
  1. 13 bound or fastened copies of the dissertation which contains a summary and the candidate's CV in tabular form;
  2. a CV in German or English, containing a complete list of the candidate's prior academic achievements;
  3. authenticated copies of the required certificates as indicated in § 4 (1);

4. a declaration of previous attempts at earning a doctorate and their corresponding results;
5. a written attestation that the candidate completed the submitted dissertation by himself/herself without impermissible aids, that all sources and aids used in the dissertation are properly cited and that the dissertation has not been submitted elsewhere for consideration as an examination paper (§ 4 (2));
6. if applicable, a statement by the candidate declaring that he/she does not consent to have the doctoral examination open to the public;
7. a declaration by the candidate affirming that he/she has not been convicted of a crime resulting from the misuse of his/her academic qualification.
8. In the case of an interdisciplinary doctoral examination with another faculty of the University of Münster (WWU), the application should also include:
  - a) statement by the dean of the other faculty, endorsing the candidate's request for admission to the doctoral examination and its administration by the Faculty of Mathematics and Computer Science (FB 10);
  - b) statement by a member of the other faculty, confirming that he/she is willing to assess the dissertation;
  - c) certificate confirming the candidate has completed courses in the other faculty totalling at least one semester.

- (3) The candidate may withdraw his/her request for admission to the doctoral examination as long as none of the examiners have yet assessed the dissertation. If so, the application for admission is rendered null and void.
- (4) The examinations board makes its admission decision based on the candidate's application and submitted documents. The examinations board may delegate this responsibility to the chairperson. If the examinations board rejects the candidate's application, the candidate must be informed of the reasons for rejection in writing. The notification must contain his/her options of legal recourse. The candidate may reapply for admission to the doctoral examination upon rectifying the reasons for rejection indicated by the examinations board.

## § 6 Dissertation

- (1) The dissertation must be academically noteworthy and demonstrate the candidate's ability to conduct independent research and elucidate on his/her findings with an appropriate written description. If the candidate is pursuing a doctorate in the natural sciences (Dr. rer. nat.), the topic of the dissertation must originate from the field of mathematics or computer science. Should the candidate choose to pursue a doctorate in philosophy (Dr. phil.), the dissertation should primarily address a humanities or social-scientific topic from the field of mathematics or computer science, e.g. the history of mathematics or computer science, the philosophy of mathematics/computer science or the theory and practice of teaching and learning mathematics/computer science.
- (2) The topic of the dissertation should be chosen by the candidate in agreement with a habilitated member or appointed full-time professor (§ 37 HG) of the Faculty of Mathematics and Computer Science. As a rule, the candidate should write the dissertation at an institute of the University of Münster in close consultation with

his/her supervisor. The candidate must provide upon the supervisor's request a full account of the progress of his/her work at any time.

In the case of an interdisciplinary dissertation conducted in cooperation with another faculty of the University of Münster, a second supervisor in the other faculty must be selected in addition to the supervisor in the Faculty of Mathematics and Computer Science.

- (3) Both the first and second supervisor may also belong to the group specified in § 3 (5 b and d).
- (4) The dissertation must be written in German or English. Prior publication of important dissertation results is only permitted with the supervisor's approval or, in the case of an interdisciplinary dissertation, the approval of both supervisors.
- (5) The chairperson of the examinations board is responsible for making decisions on exceptions to § 6 (2-4).

## § 7 Assessment of the Dissertation

- (1) In the case of a non-interdisciplinary doctoral examination, the chairperson of the examinations board – normally in consultation with the candidate's doctoral supervisor – appoints at least two assessors from the group indicated in § 3 (5) to evaluate the dissertation. One of the assessors is the doctoral supervisor of the dissertation. If the supervisor is not a full-time professor of the Faculty of Mathematics and Computer Science at the University of Münster, the second assessor must be a full-time professor of the Faculty of Mathematics and Computer Science at the University of Münster. An external assessor is always required for awarding the grade of "summa cum laude". If this is not the case, a request is made for an additional external assessment from an assessor employed at a different university.
- (2) In the case of an interdisciplinary doctoral examination, the chairperson of the examinations board – normally in consultation with both supervisors – appoints at least two assessors in accordance with § 7 (1) as well as an additional assessor from the other participating faculty. The latter is normally the candidate's doctoral supervisor.

For a recommended grade of "summa cum laude", the external assessment requirement applies in accordance with § 7 (1).

- (3) Each assessor must submit a detailed, substantiated, written assessment of the dissertation to the Dean with a recommendation to accept or reject it within one month upon receiving it. Should the dissertation be accepted, the assessor must recommend a grade which is included in the calculation of the overall grade (see § 12), based on the following grading scale:
  - summa cum laude (*ausgezeichnet / excellent* = 0)
  - magna cum laude (*sehr gut / very good* = 1)
  - cum laude (*gut / good* = 2)
  - rite (*bestanden / pass* = 3)

In order to differentiate between grades, “plus” and “minus” may be added to “magna cum laude” and “cum laude”.

- (4) After the assessments have been returned, the professors and habilitated members of the faculty (§ 37 HG) have the opportunity to review and state their opinion if they wish.
- (5) If the assessors recommend that the dissertation be accepted, and no substantially justified objection is raised by a professor or habilitated member of the faculty following the review in accordance with § 7 (4), the dissertation is accepted. If a substantially justified objection is raised, the chairperson of the examinations board may decide to accept the dissertation on the condition that certain changes be made to the dissertation in consultation with the objecting party(-ies) and the assessors. The revised version must be submitted by the deadline prescribed by the chairperson of the examinations board. The revised version should be handed in together with the original version and its contentious passages marked accordingly.
- (6) If all the assessors recommend the dissertation be rejected, then the dissertation is rejected accordingly.
- (7) If one or more (but not all) assessors recommend that the dissertation be rejected, the chairperson of the examinations board appoints an additional assessor in accordance with § 7 (1) in consultation with the responsible faculty representatives. If the additional assessor likewise recommends rejection, then the dissertation is rejected. Otherwise, it is accepted.
- (8) In the case of a) an objection to the acceptance or rejection of the dissertation, or b) justified objections to the grading the matter is discussed with the responsible faculty representatives, after which the examinations board decides on a course of action with its habilitated members. The examination board may choose to seek the expertise of an external assessor.
- (9) If the dissertation is accepted, the chairperson of the examinations board in consultation with the supervisor calculates the overall grade of the dissertation based on the assessors’ individual recommendations.
- (10) The chairperson of the examinations board promptly notifies the candidate of the acceptance, or the conditions tied to acceptance in accordance with § 7 (5), or its rejection. In the latter case, the candidate is informed of the provisions on retaking the doctoral examination (§ 11). A rejected dissertation is placed on file in the faculty together with the respective assessments.

## § 8 **Oral Examination**

- (1) The oral examination is generally conducted in the form of a public defence. In exceptional and justified cases, the public can be barred from attending. The candidate must submit his/her request to exclude the public from the defence with the request for admission to the doctoral examination.

- (2) The defence is a scientific examination conducted by the examiners, during which the candidate discusses topics which are factually or methodically related to the dissertation. The defence begins with a presentation by the candidate on his/her dissertation which should not exceed 30 minutes in length.
- (3) One of the examiners serves as the chair of the defence. The defence should have a duration of 60 to 90 minutes. The minutes of the examination must be drawn up and signed by the examiners.
- (4) All professors and habilitated members of the faculty have the right to attend the defence as auditors without speaking rights. The same applies even if the examination takes place with the exclusion of the public.

## § 9 **Arranging a Date for the Oral Examination**

- (1) The chairperson of the examinations board schedules a date for the oral examination and invites the members of the examination committee and the candidate to the defence.
- (2) The date of the examination is announced to the members of the faculty by a notice posted on the bulletin board.
- (3) The oral examination must take place within six months following acceptance of the dissertation in accordance with § 7 (5). If the candidate fails to hold the defence within this six-month period, the defence is graded as failed. If the defence must be delayed or interrupted for reasons for which the candidate is not responsible (e.g. if the candidate or an examiner falls ill), the chair of the examinations board must grant the candidate an extension of suitable length.

## § 10 **Assessment of the Oral Examination**

The grade of the oral examination is determined by the examiners conducting the defence. Grades should be awarded in accordance with the grading scheme provided in § 7 (3). The oral examination is marked as failed if it does not receive a grade of at least “rite”.

## § 11 **Retaking Doctoral Examinations**

- (1) If the dissertation is rejected (see § 7 (5)), the candidate can apply to take the doctoral examination one more time and not until a year has passed. The candidate must then submit a new or revised version of the dissertation. In accordance with § 5 (2) no. 4, the candidate is obliged to disclose the previous failed attempt.
- (2) If the oral examination is graded as failed (see § 10), the candidate may repeat it only once more no earlier than six months and no later than one year after the first attempt.

As a rule, the candidate presents the defence to the same examiners who evaluated the first attempt.

## **§ 12 Doctoral Decision and Overall Assessment**

- (1) The examination committee (see § 3 (3)) then determines the overall grade based on the grades awarded for the dissertation and the oral examination. The grade of the dissertation should be assigned more weight than that of the oral examination. The following overall grades are possible:
  - summa cum laude
  - magna cum laude
  - cum laude
  - rite
- (2) The overall grade “summa cum laude” may only be awarded
  1. if all the assessors recommended that the dissertation receive a grade of “summa cum laude” and
  2. if the defence also received a grade of “summa cum laude”.

## **§ 13 Conferral of the Doctoral Degree**

Once the candidate passes the oral examination, the Dean confers the degree “Doctor of Natural Sciences” (Doctor rerum naturalium, Dr. rer. nat.), or “Doctor of Philosophy” (Doctor philosophiae, Dr. phil.) by which the Dean accepts the candidate’s pledge by handshake that he/she will strive at all times to preserve the doctoral degree from every blemish, prove himself/herself worthy of this title in all future academic and personal endeavours, and to always seek and uphold academic truth to the best of his/her knowledge and belief. The candidate is then presented with a certificate, confirming the successful completion of the doctoral examination with the corresponding overall grade (see § 12). The certificate does not entitle the candidate to bear the doctoral title.

## **§ 14 Publication of the Dissertation**

- (1) The doctoral examination is only concluded when the dissertation has been published. Confirmation of publication is required within two years after the candidate successfully completes the defence. Publication is only permitted if the doctoral supervisor confirms in writing that he/she approves of its publication in the version as submitted. Upon the candidate’s request, the Dean decides on whether to grant the candidate an extension to the given deadline. If the candidate fails to publish the dissertation within the given deadline and neither requests nor receives approval for an extension, or if the candidate fails to publish the dissertation by the extended deadline, the rights granted by the examination are rendered null and void.

- (2) The dissertation must be published or accepted for publication in one of the following forms:
1. printing or reproduction of the entire dissertation;
  2. print publication of significant content of the dissertation in one or more scientific journals or books;
  3. submission of an electronic version; the data format and data carrier must meet the criteria provided by the University Library (ULB).
- (3) The candidate is obliged to meet the current requirements for publication of dissertations as provided by the ULB of the University of Münster (WWU) by delivering the required number of copies of the dissertation to the ULB. The Doctoral Examinations Office of the Faculty of Mathematics and Computer Science provides the candidate with an info sheet containing current information on this requirement. The candidate must then submit the ULB's confirmation that the dissertation has been duly delivered to the examinations board.

### **§ 15 Doctoral Degree Certificate**

- (1) If the conditions provided in § 14 are fulfilled, the candidate has successfully completed the doctoral requirements. A doctoral degree certificate is issued, containing the overall grade in accordance with § 12. The certificate is dated the day of the defence, personally signed by the Dean and presented to the candidate.
- (2) Upon receiving the doctoral degree certificate, the candidate is entitled to bear the doctoral title.

### **§ 16 Deprivation of the Doctoral Degree**

If it becomes known prior to presenting the doctoral degree certificate that the candidate deliberately manipulated the results of the doctoral examination, or if significant requirements for admission to the doctoral examination were erroneously assumed to be fulfilled, the faculty board – after consultation with the examination committee – may declare the doctoral examination null and void. Justification for the decision must be provided to the candidate together with his/her options of legal recourse.

### **§ 17 Revocation of the Doctoral Degree**

- (1) If it becomes known that the candidate gained his/her doctoral title through deception, the doctoral degree shall be revoked upon resolution of the faculty board. The doctoral title may also be revoked upon resolution of the faculty board if
- the candidate is sentenced to at least one year in prison for an intentionally committed crime, or if
  - the candidate is found guilty of intentionally misusing his/her academic qualification for the preparation or committal of a criminal offence.

(2) The same applies for honorary doctoral titles in accordance with § 19.

## **§ 18 Legal Recourse and Raising an Objection**

The candidate may appeal decisions made by the chairperson or the examination committee. The examinations board is responsible for deciding on the matter. The notification of the decision must include justification and information on the candidate's options of legal recourse.

## **§ 19 Honorary doctorates**

Conferral of an honorary doctorate (Dr. rer. nat. h.c., or Dr. phil. h.c.) is considered by the faculty board upon the written request of at least two full-time professors of the Faculty of Mathematics and Computer Science. Conferral of an honorary doctorate (either Dr. rer. nat. h.c. or Dr. phil. h.c.) for outstanding academic achievement requires the approval of two-thirds of the members with post-doctoral qualification on the faculty board. Conferral of an honorary doctorate (either Dr. rer. nat. h.c. or Dr. phil. h.c.) for extraordinary merits requires the unanimous approval of the members with post-doctoral qualification on the faculty board.

## **§ 20 Renewal of the Doctoral Certificate**

The doctoral degree certificate can be renewed after 50 years if warranted in consideration of the individual's past academic achievements or the individual's especially close ties to the University.

## **II. Doctoral Programmes in Cooperation with a Foreign Partner University**

### **§ 21 Doctoral Programmes in Cooperation with a Foreign Partner University**

The Faculty of Mathematics and Computer Science can award the academic degree "Doctor of Natural Sciences" (Dr. rer. nat.) or "Doctor of Philosophy" (Dr. phil.) in cooperation with a faculty of a foreign partner university. In such cases, the Faculty of Mathematics and Computer Science participates in the conferral of a corresponding academic degree with the foreign partner university.

### **§ 22 Agreement**

The administration of and involvement in the doctoral examination process as indicated in § 21 sentence 2 requires an agreement with the foreign partner university in which both faculties pledge to offer a joint doctoral programme and coordinate the details of their collaboration.

### **§ 23 Corresponding Application**

The provisions of §§ 1 to 18 apply respectively to the doctoral examination process as indicated in § 21 sentence 1 insofar as the following provisions do not deviate from these. The rules put forth in the agreement as stated in § 22 apply to the joint conferral provision as put forth in § 21 sentence 2.

### **§ 24 Admission to the Doctoral Programme**

- (1) § 4 (1) applies on the condition that the candidate provides evidence of holding a higher education degree which entitles him/her to pursue doctoral study in the country of the partner university.
- (2) § 5 (2) applies on the condition that the following additional documents are included with the application for admission:
  1. a statement by the faculty of the partner university confirming that it has granted the candidate admission to the doctoral programme;
  2. a statement by a faculty member of the partner university confirming his/her willingness to assess the dissertation;
  3. proof of enrolment in a doctoral programme at the partner university in accordance with § 26 (2).

### **§ 25 Dissertation**

The dissertation must be written in German or English, or the national language of the partner university. The candidate must include a short summary in the national languages of both partner universities.

### **§ 26 Supervision and Enrolment**

- (1) The candidate is supervised by an authorised examiner of the Faculty of Mathematics and Computer Science and another from the respective faculty of the partner university. The statements indicated in § 24 (2) nos. 1 and 2 must be provided to the examinations board at the beginning of the supervisory relationship.

- (2) During the period of doctoral study, the applicant must be enrolled as a full-time student or doctoral candidate at the partner university for at least one semester. This requirement can be waived if the candidate has already participated in a degree programme of a corresponding duration at the partner university.

**§ 27**  
**Assessors**

- (1) The dissertation is assessed by at least one authorised examiner of the Faculty of Mathematics and Computer Science of the University of Münster (WWU) and that of the partner university.
- (2) § 25 sentences 1 and 3 apply to the language of the assessments.

**§ 28**  
**Oral Examination**

- (1) The oral examination is given in the form of a defence as put forth in § 8 (2) and is defined as such in the cooperation agreement.
- (2) § 25 sentences 1 and 3 apply accordingly to the language of the defence.
- (3) The examination committee is comprised of four examiners. Two should be authorised examiners from the Faculty of Mathematics and Computer Science and the other two should be authorised examiners from the faculty of the partner university.

**§ 29**  
**Conferral of the Doctoral Degree**

§ 13 and § 15 apply to the conferral of the doctoral degree on the condition that a bilingual doctoral certificate is issued. The Dean of the Faculty of Mathematics and Computer Science signs and affixes the official seal to the German section. The faculty of the partner university finalises its section of the doctoral certificate in accordance with its respective rules.

**§ 30**  
**Publication of the Dissertation**

§ 14 applies to the publication of the dissertation as required by the German side.

**III. Final Provisions**

**§ 31**

## **Transitional provisions**

These doctoral regulations (in the original German version) replace those of 6 June 2003 (AB Uni 07/2003, p. 15 f.), most recently revised by the Third Amendment of 17 November 2014 (AB Uni 39/2014, p. 2988 f.). Candidates who commenced their programme prior to the date these doctoral regulations entered into effect may complete their studies under the previous version of these regulations. Candidates may submit a written request to pursue their doctoral degree under the prior regulations if the request and the necessary documents are submitted to the Dean within two years after these new regulations have entered into effect. For these candidates, as well, the provisions of § 14 put forth in these regulations apply six months after they entered into effect.

## **§ 32 Coming into Force**

These regulations (in their original German version) come into force on the day following their publication in the Official Announcements (*Amtliche Bekanntmachungen*) of the University of Münster (AB Uni). At the same time, the doctoral regulations of 6 June 2003 (AB Uni 07/2003, p. 15 f.), most recently revised by the Third Amendment of 17 November 2014 (AB Uni 39/2014, p. 2988 f.), are rendered invalid irrespective of the provisions in § 31.

---

Issued (in the original German version) upon resolution by the faculty board of the Faculty of Mathematics and Computer Science of the University of Münster on 25 November 2015.

Münster, 25 January 2016

The Rector

Prof. Dr Ursula Nelles

---

The above regulations (in the original German version) are hereby announced in accordance with the University of Münster's Regulations on the Announcement of Orders, the Publication of Decisions, and the Disclosure of Statutes of 8 February 1991 (AB Uni 91/1), most recently amended on 23 December 1998 (AB Uni 99/4).

Münster, 25 January 2016

The Rector

Prof. Dr Ursula Nelles

## **Glossary**

|   |  |
|---|--|
| admission to the doctoral programme .....               | <i>Zulassung zum Promotionsverfahren</i> |
| application for admission to the doctoral examination . | <i>Promotionsantrag</i>                  |
| assessor .....  | <i>Gutachter</i>                         |
| auditor(s) .....  | <i>Zuhörer</i>                           |
| defence .....   | <i>Disputation</i>                       |
| doctoral degree certificate.....                        | <i>Promotionsurkunde</i>                 |
| Doctor of Natural Sciences.....                         | <i>Doktor der Naturwissenschaften</i>    |
| examination committee .....                             | <i>Prüfungskommission</i>                |
| examinations board .....                                | <i>Promotionsausschuss</i>               |
| faculty .....   | <i>Fachbereich</i>                       |
| faculty board .....                                     | <i>Fachbereichsrat</i>                   |
| honorary doctorate.....                                 | <i>Ehrenpromotion</i>                    |
| supervisor .....  | <i>Betreuer</i>                          |

Translation: Supportstelle Englisch, WWU Münster, 2022